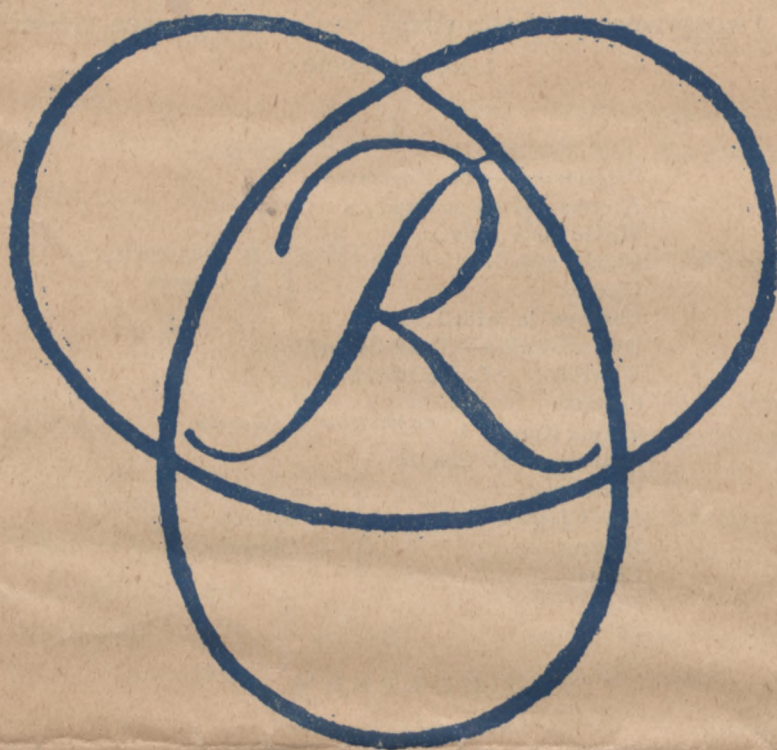


XIX A-7

CENA 30 GROSZY

R E D U T A



1925—1926

KSIĘGARNIA
ŚW. WOJCIECHA

ODDZIAŁ WILEŃSKI

*Poleca wielki wybór książek z każdej dziedziny wiedzy.
Zamówienia na wydawnictwa zagraniczne uskutecznią się odwrotnie.*

WILNO

Dominikańska 4 Telef. 845.

R E D U T A



1925—1926

KSIĘGARNIA
ŚW. WOJCIECHA

ODDZIAŁ WILEŃSKI

*Poleca wielki wybór książek z każdej dziedziny wiedzy.
Zamówienia na wydawnictwa zagraniczne uskutecznią się odwrotnie.*

WILNO
Dominikańska 4 Telef. 845.

N U T Y.

W największy wybór nut tak krajowych jak i zagranicznych jest zaopatrzona księgarnia

Gebethnera i Wolffa i S-ki

WILNO

Mickiewicza 6, telef. 6-24.

Książki — Mapy — Globusy.

Zamówienia zamiejscowe wysyłamy odwrotną pocztą za zaliczeniem.

NA KARNAWAŁ

LAKIERKI

KOSZULE

POŃCZOCHY

SKARPETKI

POLECA

Jan Wokulski i S-ka

Wielka Nr. 9.

Tel. 182.

PO TEATRZE ZAPRASZAMY

NA DANCING

DO

„Warszawianki”

ul. Wileńska 38.

ZAKŁAD OTWARTY DO
GODZINY 3-ej W NOCY

Najlepsze zegarki szwajcarskie

„ALPINA”

Wyregulowane w obserwatorium. Gwarancja 5-cio letnia.



Alpina

szwajcarskie precyzyjne zegarki

Wyłączna sprzedaż w magazynach:
L. Perkowski i K. Malinowski-go, ul. Wielka przy koście. Św. Jana i A. Rydlowski-go, ul. Wileńska 10.

KIESZONKOWY
KALENDARZYK INFORMATOR

NA ROK 1926

powinien się znaleźć w ręku każdego.

Zawiera oprócz kalendarjum **INFORMATOR URZĘDOWY**

Adresa i godziny przyjęć Władz państwowych, jak: Urzędu Delegata Rządu, Urzędu Komisarza Rządu, Komendy i Komisarjatów Policji Państwowej, Kuratorjum Szkolnego, Sądów, Notariuszy, Prokuratorji, Izby Skarbowej i Komorników, Poczty i Te-

legrafów, Dyrekcji Kolei Państwowych, podatków państwowych, podatków wojewódzkich, opłat stemplowych, taryfy pocztowej, kursu dolara od 1919-go roku. **Rozkład jazdy pociągów**, ważny od 15 listopada 1925 roku i wiele innych.

CENA 40 GROSZY

Żądać we wszystkich księgarniach, składach materiałów piśmiennych, kioskach i u sprzedawców ulicznych.



REDUTA

KIEROWNICTWO NACZELNE:

JULJUSZ OSTERWA — MIECZYŚLAW LIMANOWSKI

Kierow. artystyczno-techn.
IWO GALL

Kierownictwo literackie:
WITOLD HULEWICZ

Kierownictwo muzyczne:
EUGENJUSZ DZIEWULSKI

Kierownictwo plastycz.-taneczne:
JADWIGA HRYNIEWICKA

Zarząd Zespołu Reduty:

EDWARD ZIELIŃSKI — JERZY KOSSOWSKI

ZESPÓŁ OBECNY:

BOLESŁAWSKA JÓZEFINA	BRODZIKOWSKI KAZIMIERZ
BRODZIKOWSKA HALINA	BUDKIEWICZ SATURNIN
CHMIELEWSKA-PERZANOWSKA STANISŁAWA	BUJAŃSKI JERZY
CHOJNACKA JADWIGA	CHMIELEWSKI ZYGMUNT
GALLOWA HALINA	CWOJDZIŃSKI ANTONI
HOHENDLINGERÓWNA HALINA	DAMIĘCKI DOBIEŚLAW
KOSSOWSKA JULJA	JAMIŃSKI WŁADYSŁAW
KORNACKA STEFANJA	KOSSOWSKI JERZY
KRZYMUSKA JANINA	KNOBELSDORF KAZIMIERZ
KUSZŁÓWNA ZOFJA	ŁACIŃSKI RYSZARD
KISSLINŻANKA ZOFJA	MALINOWSKI WACŁAW
MALINOWSKA WANDA	MODRZEWSKI HENRYK
MOLSKA ZOFJA	NYCZ BRONISŁAW
MYŚLAKOWSKA ZOFJA	OSTERWA JULJUSZ
NETTÓWNA IRENA	PĄGOWSKI KONSTANTY
OSTERWINA WANDA	PILL MIECZYŚLAW
WIERCIAŃSKA MARJA	PIOTROWSKI ROMAN
ZARĘBIŃSKA MARJA	RATUSIŃSKI STANISŁAW
ZAWADZKA HALINA	SZABŁOWSKI STANISŁAW
ZBYSZEWSKA STANISŁAWA	WASIEL BOHDAN
ZIELIŃSKA CZESŁAWA	WIERCIAŃSKI EDMUND
ZIELIŃSKA JANINA	WOSZCZEROWICZ MARJAN
	ZAWISTOWSKI ROMAN
	ZBYSZEWSKI FELIKS

ZESPÓŁ TECHNICZNY:

JAKIMIAK WŁADYSŁAW (prace stolarskie)	RAKOWSKI WOJCIECH (prace modelatorskie)
KOPPÉ ZYGMUNT (gospodarz sceny)	SEBEL STANISŁAW (prace świetlne)
KOZŁOWSKI JAN (prace krawieckie)	WADAS JÓZEF (prace malarskie)

„PO WILJI”

Pieśni i Kolendy polskie ujęte w kształt sceniczny

Tworzywem przedstawienia będą następujące pieśni
i kompozycje:

I.

Prząśniczka — St. Moniuszko	
A czemu ześ nie przysed...	
Weźże mnie Jasiu...	} ze zbiorów Z. Glogera
Matulu moja...	
Lipeńka	
Choćbym ja jeździł...	
Dwa mazurki — T. Szeligowski	
Wierzbina — E. Dziewulski	
Pasterka	} ze zbiorów Z. Glogera
Czarna Kura	
Mazurek — F. Chopin	
Kosiarczyk	
Służył Jasio u pana...	} ze zbiorów Z. Glogera
Młynarz	
Chmiel	

II.

KOLENDY

Gore gwiazda — Anioł pasterzom mówił — Przybieżeli do Betleem — Mizerna
cicha... — A cóż z tą Dzieciąną... — Lulajże Jezuniu... — Jezus malusieńki... —
Hej, hej Lelija...

CENY MIEJSC:

	zł.g.		zł.g.		zł.g.
Osobnia (Łoża)	1750	Dolnia (Parter) rząd 12	225	Górnia II (Amfiteatr) rząd 1	175
Miejsce w osobni	375	" " " 13 i 14	175	" " " " 2	150
Dolnia (Parter) rząd 1	425	" " " 15	125	" " " " 3	125
" " " 2 i 3	375	Górnia I (Balkon) rząd 1	3—	" " " " boczny rząd 1	1—
" " " 4 i 5	750	" " " " 2	250	" " " " miejsca stojące	—25
" " " 6 i 7	225	" " " " 3 i 4	2—	" " " " (ławki) rząd 1	1—
" " " 7 i 8	2—	" " " " 5	150	" " " " 2, 3 i 4	175
" " " 9 i 10	275	" " " " 6	1—	" " " " 5, 6 i 7	—50
" " " 11	250			" " " " 8	—25

Zespół Reduty uprasza o wczesne przybywanie na przed-
stawienia. Ze względu na powagę sztuki drzwi na widzownię
z chwilą rozpoczęcia działania będą zamknięte. Spóźnione
osoby będą mogły zająć miejsca dopiero w przerwach.

Zarząd Zespołu Reduty zawiadamia, iż znaczek otrzy-
many w szatni należy zachować razem z biletem i zwrócić go
razem z biletem przy odbiorze odzieży.

Dłuższe przerwy oznaczane będą pełnym oświetleniem
widzowni, przerwy krótsze półmrokiem.

WIADOMOŚCI REDUTOWE

NA TYDZIEŃ ŚWIĄTECZNY

w Teatrze Reduty złożą się następujące przedstawienia:

Sobota, 26 grudnia o godz. 4:

„Po Wilji”, Pieśni i Kolendy.

Sobota, 26 grudnia o g. 8:

„W Małym Domku“ Rittnera.

Niedziela, 27 grudnia o g. 4:

„Po Wilji”, Pieśni i Kolendy.

Niedziela, 27 grudnia o godz. 8:

„Wyzwolenie“ Wyspiańskiego.

Poniedziałek, 28 grudnia o godz. 8:

„Uciekła mi Przepióreczka”

Żeromskiego.

Wtorek, 29 grudnia o godz. 8:

„Nowy Don Kiszot“ Fredry —

Moniuszki.

Środa, 30 grudnia o godz. 8:

„Uciekła mi Przepióreczka”

Żeromskiego.

Czwartek, 31 grudnia o godz. 6:

„W Małym Domku“ Rittnera.

Czwartek, 31 grudnia o godz. 9:

„Dom otwarty” Bałuckiego.

Piątek, 1 stycznia o godz. 12:

„Po Wilji”, Pieśni i Kolendy.

Piątek, 1 stycznia o godz. 4:

„Nowy Don Kiszot“ Fredry —
Moniuszki.

Piątek, 1 stycznia o godz. 8:

„Wyzwolenie” Wyspiańskiego.

Na wszystkie przedstawienia pieśni i kolend p. t. „Po Wilji“ ceny **zniżone są do połowy.**

NAJBLIŻSZY REPERTUAR

REDUTY po Nowym Roku obejmie następujące sztuki: komedię Franciszka Zabłockiego „Fircyk w załotach”, dramat Stanisława Wyspiańskiego „Wesele”, sztukę Bogdana Katerwy „Przechodzenie”.

ECHA POBYTU REDUTY W RYDZE

Z prasy ryskiej, omawiającej pobyt gościnny Zespołu Reduty w Łotwie w pierwszych dniach grudnia r. b., w czasie którego wystawiono w Rydze w Teatrze Narodowym „Wesele” Wyspiańskiego i „Przepióreczkę” Żeromskiego, a w Dźwińsku i w Rzeżycy prócz tego „Piosenki polskie” — cytujemy kilka charakterystycznych zdań.

Pismo łotewskie „Rigas Sinas” pisze m. in.: „Taką istotną, świeżą, nietkniętą młodość przywiózł ze sobą nasz gość: polski teatr Reduta... I w przeciągu sześciu lat pracując w tym kierunku, doszedł do wysokiego artysty. Swobodnie i psychologicznie cieniowane dialogi, swobodne ruchy, uduchowienie, wysoka inteligencja, zgodność w zespołach — takimi zostaną w naszej pamięci nasi nowi przyjaciele, którzy musnęli nas swoim artystem jak muzyka Mozarta... Wczorajszy występ polskiego teatru miał olbrzymie powodzenie w przepelnionym gmachu Teatru Narodowego”.

Dziennik łotewski „Socialdemokrats” mówi o „przepięknej, wirtuo-

zycznej grze całego zespołu” i pisze dalej: „Przepelniony gmach z zainteresowaniem śledził rozwój dramatu. W końcu nastąpiły owacje: laurowe wieńce, adresy, kwiaty, przemówienia... — „Reduta” znaczy: „twierdza”. Pragniemy, by żadna siła nie wstrząsnęła tą twierdzą i żeby jej kierownikiem była zawsze nieśmiertelna sztuka.”

„Jaunakas Sinas” podkreśla w „Weselu” „zgrabne dialogi, lekkie, elastyczne rytmy i błyszczące, zachwycające dramatyczne spotęgowanie w końcu dramatu”. W przedstawieniu „Przepióreczki” podnosi „swobodnie płynące dialogi, które błyszczały różnorodnością odcieni. Cała reżyserja miała znamię artystycznej kultury”.

„Latvijas Vestnesis” o „Weselu”: „Zainteresowanie publiczności wciąż wzrastało i pod koniec przeszło w owację. Gra lśniła blaskiem i temperamentem”. O „Przepióreczce”: „W tej komedji szczególnie wybił się zespół. Pamięć Żeromskiego uczczona przez powstanie. Polski teatr pozostawił po sobie jak najlepsze wspomnienie”.

(D. c. n.)

CELE I METODY TEATRU REDUTA

Po uzyskaniu przez Polskę niepodległości, w okresie ostrych przesilen wewnętrznych i toczących się jeszcze na kilka stron walk orężnych, powstał w Warszawie, w gmachu Teatru Wielkiego, teatr artystyczny pod kierunkiem *Juljusza Osterwy* i *Mieczysława Limanowskiego*. Teatr ten, którego cechą od początku była walka o nowy wyraz sceniczny, otrzymał nazwę bałstjonu, szanica, strażnicy zbrojnej — nazwę — „Reduta”. Teatr ten otworzył swe podwoje w Warszawie dnia 29 listopada 1919 roku przedstawieniem dramatu Żeromskiego „*Ponad śnieg białym się stanę*”. Dziwny zbieg okoliczności sprawia, że szóstą rocznicę powstania swej placówki Zespół Reduty obchodził w roku bieżącym na ziemi łotewskiej, łącząc uroczysty swój dzień z ważną datą pierwszej wycieczki artystycznej poza granice Polski.

Reduta jest zreszezeniem artystów teatru, w których dojrzała myśl o potrzebie przesunięcia platformy, na której stoi scena dzisiejsza. Z poznania negatywnego, że teatr dzisiejszy nie ma związku z życiem i duszą człowieka współczesnego, zrodził się odruch pozytywny ku stworzeniu takich związków. Reduta oparła się na trzech zasadach: 1) na artystyczno-etycznym wychowaniu aktora, 2) na stworzeniu nowej organizacji pracy w teatrze, 3) na zdobywaniu nowej formy wyrazu scenicznego. Zaczęto więc w Reducie przedewszystkiem walczyć o szczerłość, a odrzucać rutynę i doktryny. W pierwszych czterech latach Reduta przedstawiała tylko sztuki autorów polskich. Zaczęto w Reducie z największą troskliwością opracowywać całość sztuk i ich szczegóły, wzywając się w treść i formę z konsekwentnym uporem. Odrzucono raz na zawsze suflera. Zniesiono rampę i przedział między sceną a widownią. Z tych wysiłków wyszedł pierwszy okres Reduty, okres realistycznie pogłębionych i poetycznie stylizowanych utworów współczesnych: *Stefana Żeromskiego* wspomniany już dramat i drugi, historyczny, „*Turoń*”; *Bogdana Katerwy* komedja „*Przechodzenie*”, *Jerzego Szaniawskiego* subtelne poetyzacje życia „*Ewa*”, *Papierowy kochanek* i „*Lekkoduch*”, dramat *Władysława Orkana* „*Pomsta*”, *Tadeusza*

Rittnera „*Tragedja Eumenesa*” i dramat małomiasteczkowy „*W małym domku*”, *Zygmunta Kaweckiego* „*Balwierz zakochany*” i inne.

Po utrwaleniu gruntu pod nogami i nabraniu sił Reduta wkracza w drugi swój okres: wgłębiania się w tajemnicę misterjum średniowiecznego. Upatrując w tem źródle nici, które najsilniej łączyły scenę z szerokim tłumem i najpotężniej na dusze działały, Reduta po eksperymencie neo-misteryjnej inscenizacji „*Dziwnej Ulicy*” *Andrzeja Czyżowskiego* z większą już siłą doświadczenia przystępuje do urzeczywistnienia potężnej tragedji mistycznej znakomitego żyjącego poety polskiego, *Kazimierza Tetmajera* „*Judasza*”. Wyniki już są bardzo pouczające. Zespół nabiera krzepkości i psychicznej wagi, kompozycja artystyczna zaczyna płynąć od wnętrza, z istotnych potrzeb twórczych aktora, nie z narzuconej zewnętrznie koncepcji jednostki. Powoli Zespół Reduty zaczyna kroczyć po właściwej swej drodze: twórczości zbiorowej, z kilkudziesięciu współczynnikami działających sił jednostkowych, scementowanych w całość. Reduta posuwa się dalej i w r. 1923 osiąga swą dalszą zdobycz: polskie misterja religijne, wywołane z mroków wieków średnich, „*Pastorałki*” i „*Wielkanoc*” w opracowaniu *L. S. Schillera*.

Ale ta zdobycz nie byłaby możliwa w wysoko nawet postawionym teatrze dzisiejszym. Tu nie rzemiosło zwyciężyło i nie talent sam i nie wiedza i nie rusztowanie myślowe; tu musiała być wiara, musiała być żarliwa wspólna dusza. Ten gorący dech znalazła Reduta w misterjach i zdobycz swoją pieczołowicie pielęgnuje nadal. W roku 1924 misterja te grane były w różnych miastach całej Polski na otwartem powietrzu, na odpowiednim tle ruin, kościołów lub przyrody.

W r. 1923 powstaje w Reducie t. zw. Instytut Sztuki Teatru, mający rzeźbić dusze młodych artystów na szermierzy moralnie dojrzałych, twórczo świadomych, życiowo hartownych.

Klucz do tajemnicy Zespołu znalazła Reduta w metodach wspólnego życia. To już nie koleżeństwo i zasady wychowania. To już jest jedna rodzina.

SKŁADNICA APTECZNA

Prow. farm.

WŁ. NARBUT

WILNO, UL. Ś-TO JAŃSKA 1.
TEL. 472.

TOWARY APTECZNE
WODY TOALETOWE
PERFUMERJA
KOSMETYKA
ARTYKUŁY GOSPODARCZE
CENY KONKURENCYJNE.

Bazar Wytwórní Szkół

WILNO,

UL. WIELKA Nr 66.

POLECA:

SUKNIE

BIELIZNĘ

TRYKOTAŻE

PRACOWNIA NA MIEJSCU

NA KARNAWAŁ

BIELIZNA, GALANTERJA, JEDWABIE

NOWOŚCI SEZONOWE

WIL. DOM TOW. PRZEMYSŁOWY, SP. AKC.

BRACIA JABŁKOWSCY

WILNO, MICKIEWICZA 18.

Francuz i Olszewscy

Wilno, Zawalna Nr. 21. Telefon 398.

POLECAJĄ:

ŻELAZO, BLACHE, GWOŹDZIE, NARZĘDZIA RZEMIEŚLNICZE, OKUCIA
BUDOWLANE I MEBLOWE

Reprezentacja Firmy WOLSKI, WIŚNIEWSKI

Inżynierowie w Warszawie:

PAROWOZY WĄSKOTOROWE, WAGONIKI, WÓZKI, SZYNY, AKCESO-
RJA KOLEJOWE, BUDOWA DRÓG, KOLEJEK, MOSTÓW, BUDYNKÓW

ZATWIERDZONE PRZEZ M. S. W.

BIURO REKLAMOWE

ST. GRABOWSKIEGO

WILNO, UL. GARBARSKA Nr. 1

(PIERWSZE PIĘTRO)

TELEFON Nr. 82

PRZYJMUJE OGŁOSZENIA
DO WSZYSTKICH PISM MIEJ-
SCOWYCH i ZAMIEJSCOWYCH

WŁASNE WYDAWNICTWA
REKLAMOWE. — WARUNKI
NAJBARDZIEJ DOGODNE.

WYŁĄCZNE PRZEDSTAWICIELSTWO DZIAŁU OGŁOSZE-
NIOWEGO W PROGRAMACH TEATRALNYCH REDUTY.

ZWIĄZEK SPÓŁDZIELNI

MLECZARSKICH

i

JAJCZARSKICH

W WARSZAWIE

Spółdzielnia z ogr. odpow.

ODDZIAŁ W WILNIE

POLECA:

Masło, sery, jaja, miód, śmie-
tankę homogenizowaną „Lakta”
i „Milka“, wirówki do mleka,
konwie do mleka i przybory
mleczarskie.

Udziela pomocy w organizowa-
niu spółdzielni mleczarskich, jaj-
czarskich i serowarskich.

Biuro i składy:

Wilno, Końska 18.

Telefon 491.

DOM HANDLOWY

K. Rymkiewicz

Największy wybór obić pa-
pierowych (tapet) z fabryk
zagranicznych i krajowych
oraz listew do tapet. —
Wielki wybór rzeczy
p o d r ó ż n y e h.
Specjalny dział kaloszy
i artykułów sportowych. —
Specjalny dział starych win
i wódek z pierwszorzę-
dnych firm, po cenach
konkurencyjnych.

Wilno, ulica Mickiewicza Nr. 9.

WSZYSTKIE NOWOŚCI
KSIĄŻKOWE
I NUTOWE

zawsze na składzie

W KSIĘGARNI

Józefa Zawadzkiego

W WILNIE

Wielka 7 — tel. 6-60

EKSPEDYCJA SZYBKA i STARANNA

Wszelkie informacje
oraz katalogi gratis.

Poradnia

**Polskiego Zrzeszenia
Lekarzy Specjalistów**

Ul. Garbarska 3, II piętro
Telefon 6—58.

Czynna od 9 rano do 7 wieczór.

PORADY LEKARSKIE W ZAKRE-
SIE WSZELKICH CHORÓB.

**Gabinet
Elektroświatłolecznicy.**

PRACOWNIA
BAKTERJOLOGICZNA
(analizy lekarskie)

CUKIERNIA BOLESŁAWA SZTRALLA

MICKIEWICZA RÓG Tatarskiej, TELEFON 451.

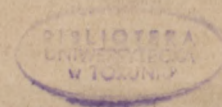
CODZIENNIE OD GODZ. 5 I PÓŁ KONCERTY PIERWSZO-
RZĘDNEGO ZESPOŁU POD DYREKCJĄ P. MORAWSKIEGO

OD GODZ. 8—11 w. TOWARZYSKI DANCING.

Sklep Żelazno - Galanteryjny
i naczyń kuchennych

Stanisław Krakowski

Wilno, ul. Wielka Nr. 49.



NA KARNAWAŁ
BIELIZNA, GALANTERJA, JEDWABIE
NOWOŚCI SEZONOWE
WIL. DOM TOW. PRZEMYSŁOWY, SP. AKC.
BRACIA JABŁKOWSCY
WILNO, MICKIEWICZA 18.

ZATWIERDZONE PRZEZ M. S. W.
BIURO REKLAMOWE
ST. GRABOWSKIEGO
WILNO, UL. GARBARSKA Nr. 1
(PIERWSZE PIĘTRO) TELEFON Nr. 82

PRZYJMUJE OGŁOSZENIA
DO WSZYSTKICH PISM MIEJ-
SCOWYCH i ZAMIEJSCOWYCH

WŁASNE WYDAWNICTWA
REKLAMOWE. — WARUNKI
NAJBARDZIEJ DOGODNE.

WYŁĄCZNE PRZEDSTAWICIELSTWO DZIAŁU OGŁOSZE-
NIOWEGO W PROGRAMACH TEATRALNYCH REDUTY.

WSZYSTKIE NOWOŚCI
KSIĄŻKOWE
I NUTOWE

zawsze na składzie

W KSIĘGARNI
Józefa Zawadzkiego

W WILNIE
Wielka 7 — tel. 6-60

EKSPEDYCJA SZYBKA i STARANNA

Wszelkie informacje
oraz katalogi gratis.

Poradnia

**Polskiego Zrzeszenia
Lekarzy Specjalistów**

Ul. Garbarska 3, II piętro
Telefon 6—58.

Czynna od 9 rano do 7 wieczór.

PORADY LEKARSKIE W ZAKRE-
SIE WSZELKICH CHORÓB.

**Gabinet
Elektroświatłolecznicy.**

PRACOWNIA
BAKTERJOLOGICZNA
(analizy lekarskie)

CUKIERNIA BOLESŁAWA SZTRALLA

MICKIEWICZA RÓG Tatarskiej, TELEFON 451.

CODZIENNIE OD GODZ. 5 I PÓŁ KONCERTY PIERWSZO-
RZĘDNEGO ZESPOŁU POD DYREKCJĄ P. MORAWSKIEGO

OD GODZ. 8—11 w. TOWARZYSKI DANCING.

Sklep Żelazno - Galanteryjny
i naczyń kuchennych

Stanisław Krakowski

Wilno, ul. Wielka Nr. 49.

